

Cccciij

Testement de discreet
homme m(aître) regne gaudin not(air)e
royal de frontong

Au nom de la sainte trinite et
individue unite du pere et du filz et du saint
sperit amen scaichent tous p(rese)ntz et advenir
que comme ainsin soit que nature humaine soit
laville⁽¹⁾ caducque et fragile et que journallem(en)t
s()en va a declin et toutes choses en elle formes
et crees tendent a une fin qu()est la mort laquelle
comme dict le saige est de toutes choses
tarribles la ... terrible et ou a plus grand
perilh et emynant y doibt on plus sagement
aller et dispenser comme command(-)a dieu au
roy e]...[echie⁽²⁾ par l()organe du prophete en aye⁽³⁾
/]luy administrant[amonestant dispenser de sa maison
laquelle s()entend tant de la maison
spirituelle de consience que des biens terriens
et temporelz a quoy et sur quoy doibt disposer
et ordonner ung ch(ac)un saige quant est en
jugement de r(ais)on et pour()ce est il que
l()an de l()incarnation no(tr)e s(ei)g(neu)r **mil cinq cens
cinquante troys** et le **vingtiesme** jour du
moys de **juilhet** tres()crestien prince henry
par la grace de dieu roy de france regna(n)t
au lieu de **frontong** diocese et seneschaulcee
de th(ou)l(ous)e et dans la mayson du
testateur dessoubz escript et nomme

.....

en la presance de moy notaire royal et
public et tesmoins cy apres nommes et
escriptz estant et parsonnellement constitue
discreet homme m(aître)]---[**regne gaudin**
notaire royal dud(it) lieu de frontong habit[ant]
lequel estant dans une chambre ou sale
haulte de sa mayson gisant dans son
lict sain de son entendement et estant
en parfaicte memoire bien voyant ouyant
parlant et cognoyssant comme apparessoit a tous
quy le voyoient toutesfoys detenu de c(er)taine
infirmite de maladye corporelle craignant
la mort considerant que n()est rien
en chair *mis* que puysses evader la mort
corporelle apres laquelle souventes()foys ent(r)e

les success(eu)rs a noyses debatz et
questions pour les biens mondains et terrien[s]
de quoy vouldroict obvyer et cela eviter # laque[lle]
veult et ordonne estre apperpetuite obs(er)vee
et afin qu()il ne soit dict que soit decede
sans f(air)e testement comme les bestes
brustes par ses causes et au(tr)es son
ceurs mouvans a il voleu ordonner son
testement noncupatifz et irrevocable despo[sition]
et ordonnance de ses biens a la fourme
et maniere que s()ensuict en premier
lieu s()est garny du signe de()la sainte
croix en disant humblement in nomine
faisant son testement et derniere volonte

.....
Ccccv

patrys et filii et spiritus()sancti amen puy
a recommander humblement son ame a dieu
a la glorieuse vierge marie et a tout
le colliege des saintz cellestes de paradis
c(omm)e a pres a()dict et ordonne led(it) gaudin
testateur que apres le despartement faict
d en(tr)e ses ame corps icelluy corps soit
enterre et ensepvely au et()dans le saint
cimetiere dud(it) lieu de frontong et au
tonbeau de ses parens et amys au()costes
auquel enterr(-)ement et sepulture a voleu et ordonne
veult et ordonne led(it) testateur estre appelle et
assemble tous les p(rest)bres dud(it) lieu de frontong
ensemble tous ceulx de()villaudric et de fabas
pour venir mestisement ceulx dud(it) frontong puy
l()esgli(s)e paroichelle dud(it) lieu de frontong
a la maison dud(it) testateur pour sercher sond(it)
corps au()davant de()laquelle a volu et ordonne
veult et ordonne estre dictz les obseques et
vigiles de mors au long ausquelz
p(rest)bres y assistans et()a ch(ac)un d()iceulx pour leurs
peynes et labours a()volu et veult estre donne
et payes par ses hereties universelz dessoubz
escriptz cinq deniers tourn(ois) par une foys payables
si a volu et ordonne led(it) testateur que apres
lesd(ites) vigiles dictes sond(it) corps soit appourte
a lad(ite) esgli(s)e parrochelle de frontong en
laquelle soit celebree une messe haulte
organisee avec diacre et surdiacre comme est
acoustume de f(air)e au()p(rese)nt lieu de frontong
assistans tous lesd(its) p(rest)bres de frontong

.....

lesquelz et ch(ac)un d()iceulx soy(-)ent tenus de
messes de requiem et aut(rem-)ent pour
dieu pour son ame et de ses parens et amys
et gene(ral-)ellement pour toutes icelles que sont
aux poynes de purgatoyre et a compaigner
sond(it) corps jusques a eclesiastique sepultu[re]
desquelz messieurs p(rest)bres et ch(ac)un d()iceulz
a volu et ordonne veult et ordonne pour leurs
peynes et labours estre payes et bailles deux
soulz tourn(ois) payables une foys par sesd(its) heretiers
dessubz escriptz et samblable somme de
deux soulz tourn(ois) a volue estre donnee et
pouyee ausd(its) p(rest)bres de villaudric et de
fabas sur le lieu par sesd(its) heretiers dessoubz
nommes veult et ordonne led(it) testateur
que led(it) jour de sa sepulture au despens
de sesd(its) heretiers universelz dessoubz
escriptz soyent eues et achaptés deux
livres de cire en entorches alumees et
ardentes jusques a()ce que l()office divin
s(er)a dict et sond(it) corps baille a eclesiasti[que]
sepulture et pareillement a volu et
ordonne veult et ordonne led(it) testateur
en l()esgli(s)e [par]roochelle susd(ite) de frontong
les jour de sa nouene et chust de an
et ch(ac)un d()iceulx estre assambles tous
les messieurs p(rest)bres dud(it) frontong
messes chantans pour estre assistans
de la celebration et solempnisation desd(ites)

.....
iiii.^c vi

nouene et chust de an avec messe
haulte organisee et aut(r)es offices divins
acoustumes et ch(ac)un d()eux dira messe
de requiem a()ch(ac)une foys et aut(rem-)ent pour
dieu pour son ame parens amys et toutes
les ames que sont en purgatoyre ausquelz
p(rest)bres et a()ch(ac)un d()iceulx pour leurs peynes et
labeurs a()ch(ac)une foys a volu et ordonne veult
et ordonne estre bailles et pouyes deux soulz
tourn(ois) une foys par sesd(its) heretiers universelz
dessubz escriptz et samblable somme
de deux soulz t(ournoi)z a()ch(ac)un desd(its) jours de()sa nouene et
chust de an a volu estre baillee et pouyer
a()tous lesd(its) p(rest)bres de villaudric et de
fabas sur le lieu par sesd(its) heretiers universelz
dessoubz nommes item a volu et ordonne
parellement a ung ch(ac)un desd(its) jours de ses

nouvene et chust e an au()despens de()sesd(its)
heretiers universelz dessoubz escriptz estre
eues et acheptees deux livres de cire en
entorches alumees et ardentees durant les
offices divins et en lon(gu)eur d iceulx item
a volu et ordonne led(it) testateur que sesd(its)
heretiers universelz dessubz escriptz soyent
tenus]d[tous les jours despuys le jour
de sa sepulture jusques au neufviesme
jour dire une messe basse de
requiem et offrir pain et vin tous lesd(its)
jours et pouyer au p(rest)bre qui dira lad(ite)
messe ch(ac)un jour vingt deniers tourn(ois)

.....

item a legue et donne led(it) testateur pour
l()honneur de dieu aulmoyne pie et en
redemption de ses peches a ch(ac)un bassin
courant par lad(ite) esgli(s)e parochelle de frontong
et a ch(ac)un d()eulx eux soulz et six deniers
tourn(ois) pouyable une foys par sesd(its) heretiers
universelz dessubz escriptz item a legue
et donne legue et donne led(it) testateur
pour l()honneur de dieu et aulmoyne pie
aux quatre ordres mendians de povrete
freres mineurs⁽⁴⁾ augustins carmes et
jacopnis de()la *cote* de th(ou)l(ous)e qui ont
acoustume precher et f(air)e la queste aud(it) lieu
et ch(ac)un d()eulx aux tables de leurs
pitances et affin qu()ilz prient dieu pour
son ame et de tous les trespases
fideles une pugnere de bled mixture
mesure dud(it) lieu pouyable par sesd(its)
heretiers universelz dessoubz escriptz
item a volu et ordonne veult et ordonne
led(it) testateur que sesd(its) heretiers dessoubz
escriptz soyent tenus f(air)e dire et celebrer
ung trentenaire de messes de requiem
par tous les p(rest)bres dud(it) lieu de frontong
ausquelz a volu et ordonne veult et
ordonne pour leurs poynes et labeurs estre
pouyes et satisfaitz deux escus ...s
item a()dict led(it) testateur avoir a femme

.....

iiij^c vij

en mariage honeste fem(m)e **catherine cazessus**
de laquelle dict cognoit et [con]fesse reallem(en)t
et de faict avoir eue et receue pour son

douaire la somme de quatre vingtz livres
tourn(ois) laquelle somme apres son deces
veult et ordonne luy estre rendue et
restituee par sesd(its) heretiers universelz dessoubz
escriptz au cas qu()elle se retourna remarier
et au()cas qu()elle ne s()en retornast remarier
luy a laysse sa vie sur tous et ch(ac)uns ses
biens et s est cas estoit que lad(ite) cazessus
sa femme ne se peult accorder avec sesd(its)
heretiers universelz dessoubz escriptz ou
aut(rem-)ent qu()elle ne voulist demeurer avec
eulx led(it) cas advenant luy a laysse et
laysse pour f(air)e sa demeure et residence
la()moytier de la mayson ou il demeure
de()p(rese)nt dont le p(rese)nt testament est ordonne
de hault en bas du couste devers les
heretiers de feu guilhaume moteilh barbier
plus a legue et donne legue et donne
led(it) testateur]~~pour son vi~~[a lad(ite) de
cazessus sa femme pour son vivre et
entretienement ch(ac)un an tant qu()elle vivra
en se monde tenant vie viduelle chaste
et honeste neuf eymines mixture
deux pipes et demye de bon vin
vaysselle]~~for~~[vinature fornée et a()conter
la()premiere annee pouyables scavoit est

.....

lesd(ites) neuf eymines mixture ch(ac)un an a la
feste de la marie m(a)gdalaine et led(it)
vin au temps de vendenges a la canaelle
et pour toutes aut(r)es victualhes et ent(re)tene[ment]
de()sa [per]sonne a legue et laysse ch(ac)un an
la somme de deux livres tourn(ois) peyables
tout ch(ac)un an par sesd(its) heretiers universelz
dessubz escriptz item a dict led(it)
testateur avoir marie **jehane gaudine**]~~av~~[
sa filhe legitime et naturelle avec m(aître)
estiene granier praticien et constitue
douaire au contract de()leur mariage la somme
de cent livres tourn(ois) de laquelle somme
ne leur a peye tant seulement que la
somme de cinquante cinq livres tourn(ois)
et le demeurant et reste()deu que
soict quar(-)ante cinq livres tourn(ois) leur est
encores deu en solution et peyement
de la quelle somme de quarante cinq
livres tourn(ois) a legue et donne
donne et legue led(it) testateura lad(ite)
jehanne gaudine sa filhe p(rese)nte et accept[ant]
une carthonee ou cartonade de terre

assize dans la jurisdiction dud(it) lieu
de frontong et lieu dict et appelle a favi
confron(té) avec la terre de m(aîtr)e **bertrand
gaudin p(rest)bre filz dud(it) testateur** avec
la terre de loys lobieres et de sa
femme et avec la terre de bertrand

iiij^c viij

arsenesque et avec ses au(tr)es [con]fron(tations)
si peult en y avoit de plus vrayes
ent(r)ees yssues et aut(r)es ses appartenances
et droictz pour en f(air)e a ses volontes et
plaisirs tant en la vie que en la mort
et avec lad(ite) somme de cinquante cinq
livres et carthonee de terre # a volu et
ordonne que lad(ite) jehane gaudine sa
filhe soit doibve estre et se tiene [con]tente
et bien pouyee de tous et ch(ac)uns ses
droictz qu()elle a de p(re)nt ou le temps
advenir pourroit avoir en biens et heredite
dud(it) testateur d()iceulx la gectant⁽⁵⁾ et
hors mectant en facon et telle forme
qu()elle ne puyse rien plus demander
en iceulx samblablement a dict
led(it) testateur avoir mariee **anthoine
gaudine sa filhe** legitime et naturelle
avec **loys lobieres** et au contract de
son mariage luy avoir [con]stitue douaire
competend et paye comme est [con]tenu en
l()instrument sur()ce passe par moy not(air)e
soubz signe receu les an et jour en
icelluy [con]tenus avec lequell duoaire
a led(it) testateur par dooute de institution
et hereditaire portion a faicte et instituee
lad(ite) anthoine gaudine sa filhe son
heretiere parthiculiere veulhant et ordonnant
que avec ce soit et doibve estre et se
tenir [con]tente et bien pouyee de tous et

Mention dans la marge gauche de la page

a faicte led(it)
testateur lad(ite)
jehane gaudine
son heretiere [par]ticuliere

ch(ac)uns les droictz qu()elle a ou a l()advenir
pourroit avoir ez biens et heredite dud(it)

testateur d() iceulx la gectant et hors
mectant en telle forme et qualite
qu() elle ne puyse rien plus
demander en iceulx item a() dict led(it)
testateur estre attenu et redevable
a m(aîtr)e **guilhaume gueretin son nepveu**
en la somme de quatorze livres et cinq
soulz tourn(ois) laquelle somme a volue estre
pouyee rendue et restituee aud(it) gueretin
par sesd(its) heretiers universelz dessoubz
escriptz et que le chef d() ung testament
est l institution de l() heretier sans la quelle
tous et ch(ac)un testemens sont nulz invalables
et de nulle efficace et vertu et les volentes
des testateurs demeurent illuzoires a ceste
cause et que le p(rese)nt testament disposition
de biens et derniere volonte dud(it) m(aîtr)e
reynie gaudin a icelluy gaudin testateur
a volu et veult instituer ses heretiers universelz
speciaux et generaulx et iceulx a institues faictz
et ordonnez et de sa propre bouche nommes
scavoir est discret homme m(aîtr)e **bertrand**
gaudin p(rest)bre arnauld blaize ramond
pierre et jehan gaudins freres filz legitimes
et naturelz **dud(it) testateur** ausquelz
a volu veult ordonne et a ordonne tous et
ch(ac)uns ses biens meubles immeubles droictz
deboirs et actions quelz que soyent ou qu() ilz

.....
iiij^c ix

soyent et par quelque cause r(ais)on ny droit
que luy a[par]tiennent ou puissent a[par]tenir
de() nemo et [par] nemo de plain droict hereditaire
et par esgales parties et portions ent(r)e eulx
a() departir et diviser et pour en f(air)e leurs
volontes en leur vye et en leur mort
par lesquelz heretiers universelz sus nommez
a volu et ordonne veult et ordonne led(it)
m(aîtr)e reynie gaudin testateur tous et
ch(ac)uns ses forfaitz si poinct en y a
estre repares et tous et ch(ac)uns ses debtes
par luy deubz les legas et aulmoynes
payes et aut(r)es dessus speciffies estre
payes et satisfaitz entierement aux lieux
et [per]sonnes a qui sont deuz et aux termes
assignes et prefiges⁽⁶⁾ dans ung an apres
son decez considerant led(it) testateur que
son p(rese)nt dernier noncupatifz et irrevocable
testament de peu ou de rien proffiteroit

s()il n()estoit exauce a ceste cause et
que sa p(rese)nte et derniere volonte et
disposition ne demeure illusoyre ains
viegne a()deue et plaine execution com(m)e
il l()entend a led(it) testateur faictz
et ordonnes vrays maistres et executeurs
gouverneurs et direct(e)urs d()icelle en
deffault et negligence de sesd(its)
heretiers universelz scavo(ir) est discret
homme mestre estienne gaudin p(rest)bre son filz et
heretier ensemble s(ieu)r pierre laborde

.....

merchant dud(it) lieu de frontong habitans
ses bons amys ausquelz a donne et donne
plain pouvoir auctorite et puyssance en
deffault et negligence de sesd(its)
heretiers universelz de prendre de ses
biens meubles et immeubles et iceulx sans
aulcune auctorite de justice ny
licence requise ny obtenue vendre
ou f(air)e vendre a()l()inquant public ou aut(rem-)ent comme
executeurs led(it) testateur dors()et deja pour lors
ratiffie [con]firme et apreuve comme si par luy
mesmes avoient este faictes et ce tant seulle(men)t
pour payer les debtes aulmoynes pies et legatz dud(it)
testateur et de()ce que lesd(its) m(aîtr)e estienne gaudin
et pierre laborde auroint prins et mis veult estre
foy ajoustee a leur dire et a leur simple parolle
et aut(r)e maniere de preuve et ce pour cause
qu()il se fye tres()bien desd(its) gaudin et lafargue (*sic.*)
et de leur bonne concience en la facon et
maniere que dessus est escript a faict et
ordonne led(it) testateur son dernier p(rese)nt nu(n)cupat[if]
et irrevocable testament disposition et ord(onnan)ce
de ses biens cassant irritant⁽⁷⁾ et annullant
led(it) testateur tous aut(r)es testemens codicilles
et dispositions par maniere de dernieres
volontes si aulcung aulcungs ou aucunes
en avoit faictes ou ordonnes par devant *cest...y*
lequel a voulu et veult ordonne et ordonne

.....

iiij^c x

par personne n()estre infruige ny invalide ains
qu()il aye plaine et ferme valeur par droict de
testement et si par aulcune solempnite obmise
ou publicite de droict le p(rese)nt testament ne
pouvoit valoir par droict de testement a volu

et veult ordonne et ordonne icelluy valoir par
droict de codicille ou donation par craincte et
a()cause de mort faicte et tout aut(rem)ent comme
mieulx de droict usaige stille ou coustume
de pays teroirs villes lieux ou vilaiges valoir
pourroit a tout le()moingz par la coustume tholosane
laquelle icy employee priant aussi a ceulx
ou celles que luy peuvent succeder et venir
ab intestat au cas de nullite et invalidation
du p(rese)nt testament que pour l()amour de luy
et carite veulhent tenir et acomplir le [con]tenu
aud(it) p(rese)nt instrument et derniere volonte siene
sans enfraindre priant aussi aux tesmoings
dessoubz escriptz et par luy nommes que
de tout ce dessus quant lieu s(er)oit et en
s(er)oient requis veulhent appourter tesmoniage
de verite pour led(it) testateur ses heretiers
universelz et legataires susd(its) et a()moy not(air)e
royal et public soubz escript de luy en
retenir acte publique et instrument pour
en estre despeche en tout ou en [par]ties
pour ses heretiers universelz legataires ou
aut(r)es que d()icelluy ou partie d()icelluy auront

.....
necessite et affaire que luy ay octroy[e]
et ordonne par led(it) testateur les an jour
lieu et regnant qui dessus p(rese)ntz
nobles olivier ferrant glaude et phelip
melanes ^freres escuyers^ ramond peurand pierre roques
[con]sul m(aître) durand gasc p(rest)bre et m(aître)
mathieu darnes rodier dud(it) frontong
habitans tesmoings a()ce appellees]et[
]requis[et par led(it) testateur expressement]
pries et requis et moy leonard
fradin not(air)e r(oy)al du lieu de grisolles
hab(itant) quy de()ce dessus requis
ay retenu le p(rese)nt [con]tract en foy
de quoy me suis soubz(sig)ne

Fradin, not(aire) r(oy)al

(1) - *Labile.*

(2) - *Lire Hezechias.*

(3) - *En ayé en ayer, en arrere, autrefois*

(4) - *Couramment appelés Franciscains.*

(5) - *De gecter, geter, getier, jete : faire sortir, tirer.*

(6) - *De prefiger, prefigier, prefichier, preficier : fixer d'avance, déterminer, désigner.*

(7) - *Irritant : rendant de nul effet.*